RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 53/1999

af 18. december 1998

om fordeling for 1999 af visse fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der udøver fiskeri i færøske farvande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur [1], særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og Færøernes landsstyre på den anden side [2] har de to parter ført konsultationer om de gensidige fiskerirettigheder for 1999;

som resultat af disse konsultationer er de to parter nået til enighed om ordninger for 1999, der bl. a. omfatter tildeling af visse fangstkvoter for EF-fartøjer i den færøske fiskerizone;

for at sikre en effektiv forvaltning af fangstmulighederne bør disse i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92 fordeles mellem medlemsstaterne ved hjælp af kvoter;

det fiskeri, der er omhandlet i denne forordning, er undergivet de relevante kontrolforanstaltninger i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [3];

der blev ikke aftalt ekstra forholdsregler med Færøerne i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 847/93 [4] om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år;

det er af almene hensyn strengt nødvendigt, at denne forordning anvendes fra den 1. januar 1999 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra 1. januar til 31. december 1999 må de fangster, som under ordningen for gensidige fiskerirettigheder for 1999 tages af fartøjer, der fører en medlemsstats flag, i farvande henhørende under færøsk fiskerijurisdiktion, ikke overstige de i bilaget fastsatte kvoter.

Artikel 2

De i bilaget omhandlede bestande er ikke omfattet af betingelserne i artikel 2, 3 og 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1998.

På Rådets vegne

W. MOLTERER

Formand

---

(1) EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98 (EFT L 164 af 9.6.1998, s. 1).

(2) EFT L 226 af 29.8.1980, s. 12.

(3) EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 2205/97 (EFT L 304 af 7.11.1997, s. 1).

(4) EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.

BILAG

Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i færøske farvande for 1999, jf. artikel 1

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Torsk, kuller	Vb 1	500	Frankrig	60
			Tyskland	10
			Det Forenede Kongerige	430
Sej	Vb	2 500	Belgien	50
			Frankrig	1 510
			Tyskland	310
			Nederlandene	50
			Det Forenede Kongerige	580
Rødfisk	Vb	7 000	Belgien	50
			Frankrig	435
			Tyskland	6 440
			Det Forenede Kongerige	75
Byrkelange, lange	Vb	3 600 (1)	Frankrig	2 340
			Tyskland	1 055
			Det Forenede Kongerige	205
Blåhvilling	Vb	25 000	Danmark	11 000
			Frankrig, Tyskland, Nederlandene	3 000
			Det Forenede Kongerige	11 000
Fladfisk	Vb	1 000 (2)	Frankrig	140
			Tyskland	180
			Det Forenede Kongerige	680
Makrel	Vb	3 890	Danmark	3 270
Andre arter	Vb	760 (3)	Frankrig	275
			Tyskland	305
			Det Forenede Kongerige	180

(1) Bifangster af skolæst og sort sabelfisk skal modregnes i denne kvote.
(2) Herunder hellefisk.
(2) Undtagen fiskearter uden handelsværdi.